



大会

第六十四届会议

正式记录

第三十四次全体会议

2009年11月2日星期一下午3时举行
纽约

主席： 阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生 (阿拉伯利比亚民众国)

下午3时20分开会。

议程项目85(续)

国际原子能机构的报告

秘书长转递国际原子能机构的报告的说明
(A/64/257)

决议草案(A/64/L.7)

坎普先生(美利坚合众国)(以英语发言): 美国愿简要说明我们对有关国际原子能机构(原子能机构)的报告的决议草案A/64/L.7的立场。美国成为该决议草案共同提案国,以表示我们坚决支持原子能机构各方面工作,并决心与其他成员国合作增强该机构能力。

但我们指出,我们对原子能机构大会9月通过的一项有关以色列核能力问题的决议,即GC(53)/RES/17号决议有保留。美国认为,为解决中东地区与核相关问题所涉多种错综复杂因素而作出的任何努力必须以全面的方式在非政治化的气氛中进行。

美国致力于寻求应对全球挑战的多边方案。美国成为该决议的一个提案国,象征我们对原子能机构作为一个机构的支持。美国继续致力于与其他成员国合作,支持原子能机构履行在防止核武器扩散的同时扩大和平利用核能的双重使命。

瓦莱罗·布里塞尼奥先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)(以西班牙语发言): 我们感谢国际原子能机构(原子能机构)总干事穆罕默德·巴拉迪先生介绍关于原子能机构工作的年度报告。我们谨代表委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府向巴拉迪先生表示兄弟般的亲切问候。我们也欢迎马来西亚常驻联合国代表哈米顿·阿里大使出席会议,他今天上午以原子能机构理事会主席身份介绍了题为“国际原子能机构的报告”的决议草案(A/64/L.7)。委内瑞拉支持该报告和决议草案。

原子能机构已经成为负责核能领域科学与技术合作和核查各成员国根据各自保障监督协定履行义务情况的主管机构。

我国代表团对企图破坏该机构合法性的行为表示关切。在核问题上,没有任何其他国际组织可承担《不扩散核武器条约》(不扩散条约)缔约国作为主权国家赋予原子能机构的责任。

有时发生不当干扰时,国际法和国际人道主义法原则便受到严重违反。一些国家的人民遭受侵略行径和危害人类罪的祸害,他们的经济、他们的文化发展与政治和宗教制度遭受破坏。

今年9月24日,安全理事会通过了关于不扩散问题的第1887(2009)号决议。试图垄断对不扩散问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



的管辖权，将危及整个裁军和不扩散机制、特别是核查工作技术程序需要的透明度。

我国代表团反对任何试图无视先前通过各种相关的多边论坛谈判达成的多边裁军体制和使其非法化的行动，反对寻求破坏为处理这方面问题而设立的各种机构的技术性、非政治化特点的行动。

原子能机构的工作基础，是各国享有和平利用核能的不可剥夺权利，和平利用核能符合根据《不扩散条约》第四条作出的国际承诺。因此，我们强调，任何重新界定《不扩散条约》规定的各种权利和义务的微妙平衡的企图，都可能导致条约所立制度遭到破坏，因为该制度有赖各国的普遍接受。

我国代表团肯定原子能机构为加强国际上在核安全、辐射安全、运输安全与核废料管理等领域开展合作所作的值得称赞的努力。

我们希望强调旨在维护和加强安全的各项活动中取得的进展，其中包括加强核安全与放射安全信息和通信网络的活动，以及旨在加强负责控制放射源的国家管制基础设施的活动。

作为《不扩散条约》的签署国，委内瑞拉始终积极参加常设合作机制。2007-2008年，委内瑞拉担任拉丁美洲和加勒比技术合作机构，即所谓《促进拉丁美洲和加勒比核科学技术区域合作协定》主席，并担任该协定代表机构，即“ORA”机构和所谓“三方论坛”主席。

我国受益于原子能机构通过《促进拉丁美洲和加勒比核科学技术区域合作协定》所提供的技术和财政合作。2007-2008两年期内，已在这项合作框架内展开若干项目。我们认为，今年3月巴拉迪先生访问委内瑞拉，并与我国能源、石油与科技部门高级官员举行非常富有成效的会谈，具有重要意义。巴拉迪先生到访，受到委内瑞拉国民议会议长西利亚·弗洛雷斯女士的欢迎。

在9月14日至18日的选举中，我国经鼓掌当选2009-2010年原子能机构理事会成员。委内瑞拉将为

维护原子能机构作为管辖核能源问题的统一论坛，为促进和捍卫原子能机构的各项目标，包括裁军、核不扩散和核查、以及协助所有国家行使为和平目的发展核能的主权权利作出贡献。

请允许我再次表达我们对卸任总干事穆罕默德·巴拉迪先生过去12年作为该组织领导所做的工作的感谢。我们还希望表示，委内瑞拉玻利瓦尔共和国支持新任总干事天野之弥先生。

达巴希先生(阿拉伯利比亚民众国)(以阿拉伯语发言)：这是穆罕默德·巴拉迪先生最后一次向大会提交国际原子能机构(原子能机构)的年度报告。首先，请允许我们向他表示我们最深切的赞赏和感谢，感谢他为加强原子能机构的作用和扩大原子能机构活动范围，特别是最诚实可信地加强原子能机构核查情况的作用而作出的堪称典范的努力。

我也要赞扬原子能机构本身努力协助发展中国家和平利用与开发核技术。利比亚重申，所有国家都有权为和平目的获取核技术，不应有歧视；所有国家都有权得到原子能机构和有能力提供此类援助的国家的援助。

我们相信，原子能机构在防止核武器扩散方面可发挥重要作用。但同时，我们感到遗憾的是，原子能机构的作用缺乏普遍性，因为它不包括对核武器国家核活动的监督。对一个应该具有普遍性、不排除任何国家的机构来说，这是一个缺陷。我们希望国际社会对原子能机构的任务规定的审查工作取得成功，使之能够无歧视地监督核活动，特别是核武器国家所宣布的裁减核武库、旨在实现全面彻底核裁军的活动。

利比亚申明，必须加强原子能机构的信誉，以发挥其核查和执行成员国在《不扩散核武器条约》(不扩散条约)框架内达成的各项保障监督安排的唯一专门权威机构的重要作用，以便防止将核能的和平用途改为制造核武器或任何其它核爆炸装置。

原子能机构被公认为是核领域技术合作国际协调机构，而且必须继续单独发挥这一作用，不能有

竞争。我国希望对话和谈判方式解决与某些国家的某些悬而未决的问题，以便能通过和平手段找到适当的解决办法。利比亚申明，必须指定无核武器区域并加强此种区域。我们也强调加强《不扩散条约》的重要性。

我们对建立中东无核武器区的努力没有进展深感关切，仅仅因为以色列人作为该地区唯一拥有核武器的实体，继续在此问题上采取顽固立场。不幸的是，这一国家仍继续拒绝将其所有核设施置于原子能机构的全面保障监督制度之下。因此，国际社会必须制止该国，迫使它将其核设施置于国际监督之下。他们的这种不妥协立场，将使中东地区始终处于紧张状态，阻碍该地区和世界各地实现安全与稳定。在这方面，我们欢迎原子能机构9月通过关于以色列核能力的决议，我们要求执行该决议。

利比亚与原子能机构保持着很好的合作关系。我们期待继续合作，以便利比亚能在自愿放弃包括核武器在内的大规模毁灭性武器后，最大限度地享有和平利用核能的利益。

主席(以阿拉伯语发言)：我们已听取本项目辩论中最后一位发言者的发言。

我们现在将着手审议决议草案A/64/L.7。朝鲜民主主义人民共和国代表希望在我们对决议草案采取行动前作解释投票立场的发言，在请他发言之前，我谨提醒各代表团，解释投票或立场的发言以10分钟为限，并应由各代表团在自己的座位上发言。

辛圣哲先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言)：朝鲜民主主义人民共和国代表团谨就题为“国际原子能机构的报告”的决议草案A/64/L.7，强调以下立场。现有草案注意到原子能机构的报告和原子能机构大会通过的决议(GC(53)/RES/15)，其中涉及朝鲜半岛核问题。

令人遗憾的是，原子能机构再次显露其偏见和采取不公正立场，敦促朝鲜民主主义人民共和国执行安全理事会各项有关决议，并不设先决条件地返回会

谈。我国代表团断然拒绝这一要求。原子能机构的这种行为纯属蓄意无视朝鲜半岛核问题的性质。它与一方相配合，为问题的解决设置人为的障碍。

为使联合国会员国更好了解朝鲜半岛核问题，我国代表团愿指出以下内容。首先，朝鲜半岛核问题是美国核威胁及其针对朝鲜民主主义人民共和国采取的敌对政策的直接产物。美国对朝鲜民主主义人民共和国的核威胁绝非虚构。这种威胁最早始于1950至1953年的朝鲜战争，结果造成数百万朝鲜人家分离的新痛苦。美国今天变本加厉地将朝鲜民主主义人民共和国列入美国先发制人核打击范围，使其威胁变得更加现实。

其次，美国对朝鲜民主主义人民共和国的敌对政策现已变得肆无忌惮，以致于美国想用武力剥夺我国出于和平目的探索和使用外层空间的权利。尽管朝鲜民主主义人民共和国是根据有关国际法律程序发射卫星的，但美国仍采取了前所未有的敌对行为，如在安全理事会单挑这次发射加以谴责并把制裁落实为具体行动。

迄今为止，朝鲜半岛无核化进程是在主权平等的原则基础上开展的。然而，美国的敌对行为导致了整个对话进程的崩溃，不可避免地促使朝鲜民主主义人民共和国采取大力反制措施，如进行第二次核试验。

美国无视朝鲜民主主义人民共和国一再要求缔结和平条约，代替现有的停战协定，蓄意进行将我国作为目标的核战争演习，从而将朝鲜半岛局势推向战争边缘。

此外，加剧朝鲜半岛紧张局势、有计划地阻挠改善南北朝鲜关系和统一进程的美国最近承诺，扩大向南朝鲜提供的所谓威慑力量。这必然导致朝鲜半岛的紧张加剧，无核化前景受损。这与目前的恢复对话气氛格格不入，并使半岛的安全环境恶化到难以预测的地步。

尽管如此，原子能机构仍对美国针对朝鲜民主主义人民共和国采取的敌对行为无动于衷。这些行动促

使我国拥有核武器，加剧了对抗，导致朝鲜半岛局势逆转，并质疑朝鲜民主主义人民共和国有权行使主权。无论怎样都不能为该机构的这一立场作辩解。

第三，朝鲜民主主义人民共和国政府仍未改变其朝鲜半岛和世界其它地区无核化的立场。朝鲜半岛无核化是我们金日成主席的终身夙愿。我们通过回顾核问题的起源知道，我们从过去的对话进程中了解到，朝鲜半岛无核化的前提条件首先是结束美国对朝鲜民主主义人民共和国的敌对政策。

朝鲜民主主义人民共和国已明确表示，它愿意参加多边会谈，但要取决于同美国的双边会谈的结果，此类多边会谈也必须包括六方会谈。

正如我们一再重申的那样，朝鲜民主主义人民共和国核威慑力的使命纯粹是，不仅捍卫朝鲜半岛而且也捍卫本地区的和平与安全，防范美国的核威胁和军事攻击，从而遏制发生战争。朝鲜民主主义人民共和国不进行核军备竞赛，并将履行其对管理和使用核武器以及在拥有这些核武器的同时不扩散和开展核裁军的职责。

朝鲜民主主义人民共和国完全支持并声援渴望实现无核世界的联合国多数会员国并要求彻底销毁核武器。与此同时，我们再次重申原子能机构应在其一切活动中遵守公正原则。

朝鲜民主主义人民共和国代表团谨请秘书处在本次会议正式记录中恰当、正确地反映朝鲜民主主义人民共和国的上述立场。

主席(以阿拉伯语发言)：我们已听取唯一一位要解释立场的发言者发言。

大会现在将就决议草案 A/64/L.7 作出决定。我要宣布，自介绍决议草案以来，以下国家成为提案国。它们是：贝宁、乍得、多米尼加共和国、马达加斯加和坦桑尼亚联合共和国。

我是否可以认为大会决定通过决议草案 A/64/L.7?

决议草案 A/64/L.7 获得通过(第 64/8 号决议)。

主席(以阿拉伯语发言)：我现在请以色列代表发言。他希望解释对刚通过的决议的立场。我谨提醒各代表团，解释投票理由的发言以 10 分钟为限，并应由各代表团在自己的座位上发言。

伊茨哈基先生(以色列)(以英语发言)：以色列要求发言，是要表达它对今年国际原子能机构(原子能机构)大会结果的失望。以色列认为今年的大会损害了其以建设性方式处理有关中东问题的能力。

不幸的是，在今年的原子能机构大会上，该地区国家未能表现出促进有关建立无核武器区的区域会谈的必要政治意愿。这表现在就中东问题通过的决议上，其中包括以微弱多数通过的有关所谓以色列核能力问题的单方面、歧视性决议。该决议试图转移人们对于某些中东国家公然不遵守《不扩散核武器条约》所规定的义务的注意力。

应当指出的是，在大会会前和会中，以色列为重新就中东问题达成共识尽了全力。以色列相信并希望，给原子能机构大会处理中东问题有关决议投下阴影的不幸情况明年不会再次发生。以色列将继续尽全力实现中东和平与和解的稳定环境。我们呼吁我们的邻国也这样做。

最后，以色列希望对报告中提到所谓以色列对叙利亚代尔祖尔核设施的袭击表示异议。这种出于政治动机的提法有违该机构长期以来的专业性做法。

主席(以阿拉伯语发言)：我们已听取唯一一位要解释立场的发言者发言。

我是否可以认为大会希望结束对议程项目 85 的审议?

就这样决定。

议程项目 116

纪念废除跨大西洋贩卖奴隶二百周年的后续活动

秘书长的报告(A/64/299)

决议草案(A/64/L.10)

主席(以阿拉伯语发言): 奴隶制和长达 400 年的跨大西洋奴隶贸易是可憎的和非人道的, 是人类历史的最低点。奴隶贸易的恐怖和非人道性表明抓捕奴隶者丧尽天良, 也让整个人类蒙羞。被俘的奴隶被带上枷锁和强行关押, 并被当成人类货物和纯粹的动产跨越大西洋, 运到所谓的新世界。

这一可憎的人类灾难导致人的潜在可能都被毁, 而且使我们需要向世界重新说明什么是非洲人。它毒化了非洲人与其他人的关系, 其他人只是通过奴隶制的定式眼光看待非洲人民, 从而动摇了各民族之间建立起真正的人际关系。

虽然这一骇人听闻的做法现已停止, 但其影响和后果继续与我们同在。尽管 1948 年通过了《世界人权宣言》、1955 年通过《奴隶制公约议定书》、2001 年通过《德班宣言》等文件, 但情况依旧如此。在 1808 年废除奴隶贸易后 200 年的今天, 种族主义、种族歧视、仇外现象以及其它形式的不宽容现象仍然猖獗。

因此, 在今天的纪念会上, 我们必须决意采取具体步骤, 不仅要确保人类历史上这黑暗的一面永远不再重现, 而且要确保其后果得到充分纠正。必须作出具体努力, 解决奴隶贸易造成的不平衡。我们切勿忘记, 联合国和整个国际社会必须继续让世界了解我们历史上震撼人类良知的这一篇章。

在这方面, 会员国可能愿支持根据大会第 62/122 号决议成立的自愿基金, 以便为奴隶制和贩卖奴隶行为的受害者竖立一座永久纪念碑。

让我们也赞扬受害者令人难以置信的宽宏大量。他们面对难以形容的困难和非人待遇却保持了人性和宽恕的能力。

我现在请圣基茨和尼维斯代表发言, 介绍决议草案 A/64/L. 10。

巴特先生(圣基茨和尼维斯)(以英语发言): 我愿宣布, 自提交决议草案 A/64/L. 10 以来, 下列国家成为提案国: 阿尔巴尼亚、亚美尼亚、奥地利、白俄罗斯、保加利亚、加拿大、中国、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、厄瓜多尔、爱沙尼亚、法国、格鲁吉亚、希腊、匈牙利、印度、以色列、日本、科威特、吉尔吉斯斯坦、马耳他、摩纳哥、巴基斯坦、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、俄罗斯联邦、塞尔维亚、斯洛文尼亚、所罗门群岛、斯里兰卡、泰国、土耳其、乌克兰、美利坚合众国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

我谨代表加勒比共同体(加共体) 14 个成员国以及非洲集团 54 国和作为共同提案国的联合国其它会员, 包括我刚才点到的国家, 介绍题为“奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者永久纪念碑和对受害者的纪念”的决议草案 A/64/L. 10。

今天摆在我们面前的决议草案载有一些程序更新, 并介绍了去年的一些事态发展情况。我们保持了一个重点突出的案文, 它有双重目的。它提及了每年一次的纪念, 也提出了为奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为竖立永久纪念碑的倡议, 两者都得到了大会的认可。

加勒比共同体成员国有理由感到自豪的是, 由于我们的倡议, 联合国在 2006 年确认, 从 1500 年持续到 1800 年的奴隶制度和跨大西洋的奴隶贩卖, 是人类历史上最低点之一。但凡我们再次开会思考该问题, 我们都会停下来回忆 1 800 多万人从非洲被强行带到美洲、加勒比地区、美国、巴西等拉美地区以及欧洲。

有鉴于此, 我们深切赞赏将 3 月 25 日定为每年一度的纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际日。我愿在这方面代表加共体成员国感谢秘书长在文件 A/64/299 所载的报告中提供今年早些时候纪念废除奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为活动的最新情况。

主席先生, 我们期待着加深与你、秘书长、秘书处以及特别是新闻部的合作, 以便在 2010 年 3 月 25 日举行类似纪念活动, 体现此类活动应有的庄严性, 并适当考虑到在邪恶的奴隶制下被无情剥夺了人类尊严和价值以及遭到劫掠的种族和人民的尊严。

在我们反思我们共同的历史之际，加共体成员国没有忘记由此而造成的社会和经济不平等、仇恨、偏执、种族主义和偏见的余毒——这种余毒与世界各地目前存在的经济和社会不平等现象是联系在一起的，而且继续在国际社会中蔓延。我们自豪地强调，我们的倡议是德班反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为世界会议工作的显著成果。序言部分第 4 段和第 5 段指出了这一点。大会将注意到，由于结构上的原因，我们力图将那些与德班会议有关的段落放在一起。因此，我们将原先的第 63/5 号决议序言部分第 6 段移到了现在的位置，作为今天大会审议的案文序言部分第 5 段。

我们还新加入了一段，即序言部分第 8 段，以期突出下列事实：我们的倡议无论是就纪念活动还是永久纪念碑，都是对教科文正在开展的工作的补充。在此，我特别提到现有的教科文组织纪念贩卖奴隶行为和废除此类行为国际日以及教科文组织“贩奴之路”项目。

对于由负责永久纪念碑项目的联合国所有地理区域组成的委员会所取得的进展，我们感到高兴。重要的是，加勒比共同体和非洲联盟各成员国在推动牙买加任主席的委员会的工作中发挥着主要的作用。

为了透明性和问责，根据第 62/122 号决议设立并由牙买加常驻代表团代管的自愿基金——永久纪念碑基金——现已关闭，而在联合国伙伴关系办公室的主持下建立了联合国伙伴关系——永久纪念碑信托基金。我们确信，该信托基金将确保以所有会员国能够接受的方式，加强该基金管理的透明和问责。执行部分第 3 段列述了这方面的新资料。我们高兴地报告，收到的会员国自愿捐款现已达到 346 118 美元。此外，本周我们获悉，有人向信托基金提供了首笔 1 万美元的私人捐款。

针对关于通过这一决议草案所产生的预算影响问题的种种询问，请允许我澄清，永久纪念碑倡议没有这种影响。我们希望，永久纪念能够通过收到的会员国的自愿捐款和永久纪念碑委员会组织资金动员

活动得以实现。因此，我代表加共体集团国家衷心感谢会员国向信托基金提供的捐款和认捐，我还鼓励会员国和其他有关方面加入这一重要的努力。

在为永久纪念碑进行的几项资金动员倡议中，一项是今年 5 月任命了亲善大使协助这一努力，报告的第 4 段提及这一点。亲善大使是企业家、娱乐界大亨和慈善家拉塞尔·西蒙思先生。我们预期明年我们可以提供一份全面的报告，介绍他的努力和其他的筹资倡议及其结果。与此同时，为实现设立一座永久纪念碑的目标，来纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为的受害者，其重要性无论怎样强调都不为过；为此，在新增的第 5 段强调了这一点。

加共体仍然赞赏秘书长、秘书处以及该委员会成员为落实永久纪念碑项目所给予的宝贵支持、技术咨询和援助。推动项目取得进展的一项重要内容是发起一次国际设计竞赛，使之成为一项真正全球性的努力。我们认为，教科文组织可以代表我们来开展这项工作。应该指出的是，我们能够动员资金等，由教科文组织总部负责竞赛的初期阶段工作。我们设想这一阶段可能持续二至三个月。其用意是由教科文组织利用其外地办公室和国家委员会的全球网络收集汇拢一批申请，并向委员会提供一份设计短名单，以便国际评审委员会能从中挑出优胜的参赛作品。当然，国际评审委员会将由具有当代艺术、雕塑、设计和/或相关学科专门知识的个人组成。竞赛的第二阶段将由委员会在纽约召集。已开始同该组织作初步的讨论，为此，第 9 段和第 10 段提到了这一点。

副主席克里斯琴先生(加纳)主持会议。

鉴于教科文组织有贩奴之路项目的独到经验，广博的历史、组织国际竞赛的传统、国际地位及其作为联合国大家庭一部分的地位，我们确信，这种伙伴关系对于这一全球项目来说是必不可少的。此外，教科文组织是联合国系统的一部分，以无缝的方式同它打交道，而毋庸同外部的实体进行谈判，不知要容易多少，因为该委员会有义务遵循联合国的规则和采购准则。

显然，种族主义、种族歧视和偏见仍然给全世界很多国家带来破坏性的影响，而且种族主义、种族歧视和偏见的起源及其同奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为的联系无疑已经确立起来。在这方面，第 11 段谈到，我们力求继续同新闻部协作采取适当的措施来提高世界公众对于纪念活动和永久纪念碑倡议的认识，并继续促进在联合国总部建造永久纪念碑的努力。

奴隶制和贩卖奴隶行为迫使被劫掠者被关押，并被当成活人货物加以运送，其摧残人性的性质骇人听闻，至今仍然震撼着人们的良知。人被阉割、贩卖，其文化被掠夺，皮肤打上烙印，这些极其恐怖的图象忆及并强化了对于人施加于人的不人道行为深度莫测之感。因此，我们重申第 61/19 和第 63/5 号决议向还没有这样做的会员国提出的要求，请它们制定包括通过学校课程在内的教育方案，对后代进行教育和灌输，让后代了解奴隶制和贩卖奴隶行为的教训、历史和后果。

大会将通过现行决议草案要求秘书长同教科文组织协作，并借助教科文组织就“贩奴之路”项目开展的工作，继续开展外联方案，以便让后代了解奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为的起因、后果和教训，让其了解种族主义和偏见的危险。大会将以协商一致方式通过这一重要决议草案，确认奴隶制和骇人听闻的跨大西洋贩卖奴隶行为对于非洲移民社群及其后代人的持续影响。他们中的很多人今天就在本大会堂。

最后，加共体集团成员国衷心感谢本决议草案的很多提案国和支持国，并呼吁大会毫无保留地支持在下一周内通过该决议草案。最后，我借此机会提醒大会不要忘记永久纪念碑倡议的“承认悲剧、审视遗产、永志不忘”的主题。

卡潘布韦先生(赞比亚)(以英语发言)：非洲集团很高兴参加本次关于题为“废除跨大西洋贩卖奴隶行为二百周年的后续行动”的议程项目 116 的重要辩论。我们还支持文件 A/64/L.10 所载决议草案。该决议草案涉及在大会提出和通过该项决议时永久纪念和缅怀奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为的受害者。

首先，请允许我对加勒比共同体(加共体)成员国表示感谢和赞扬，它们作出了承诺和努力，以确保我们继续反思和审视以往的不公给我们历史带来的负面影响。但更重要的是，我们纪念的是战胜此种逆境的人类精神适应力，以及随后为结束这一不幸历史篇章而作出的努力。

第 62/122 号决议将 3 月 25 日定为奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日。今年，联合国纪念了第二个国际日，借以纪念贩卖奴隶行为的受害者。纪念国际日的主题是“打破沉默：击鼓呐喊”。纪念日当时举行了舞蹈和音乐会等文化活动，包括纪录片和制片人的讨论。非政府组织所作介绍的目的是提高人们对于贩卖奴隶行为及其后果的认识。在整个一年时间里，还针对各种社区组织了其他活动。因此，通过教育，当代后世都将了解贩卖奴隶行为的起因和后果，并警惕种族主义和偏见的危险。不幸的是，我们今天仍然面临种族主义和偏见。

我们赞扬新闻部落落实第 63/5 号决议。该决议要求开展关于跨大西洋贩卖奴隶行为的外联教育方案。

贩卖奴隶行为给非洲人民和非洲大陆造成了悲惨的影响。贩卖奴隶行为的疮疤依然存在。我们的确负有集体的责任——特别是非洲人以及非洲人后裔有责任来纪念废除贩卖奴隶行为并回顾其历史遗产，从而确保我们历史上这一不幸篇章不会被忘记而且决不会重演。因此，非洲集团欢迎前一年决议通过以来提出的各项重要倡议，包括：建立一个由感兴趣的国家组成的委员会监督永久纪念碑项目，而加勒比共同体和非洲联盟成员国在同教科文组织、秘书处代表以及其他机构的合作中发挥主要的作用；建立永久纪念碑的信托基金；任命一位亲善大使，除其他外，负责提请国际社会注意奴隶制的危险及其遗留的歧视方面影响；通过媒体推广提高认识和动员必要的资源。

有几个国家已向永久纪念碑信托基金捐款。我高兴地报告，几个非洲国家捐了款。在这方面，非洲集团祝贺所有捐款的国家。我们请其他国家也向这有价值的项目捐款。

非洲集团继续坚定地致力于这一项目。正如我们去年在大会指出的那样，永久纪念碑将有助于提醒我们，要记住奴隶和其他奴隶制度废除论者的英雄行为，是这些人不顾巨大的危险和逆境，加入了反抗的行列。永久纪念碑也是教育资源和让人终生学习的雕塑，是塑造未来的历史重建，也是对人类脆弱性的一个不断提示。

不幸的是，尽管国际社会作了很多努力制定防范侵犯人权的规范性框架，但我们在执行各项人权文书时，特别是在执行《消除一切形式种族歧视国际公约》、反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议的《德班宣言和行动纲领》时继续面临挑战。新的奴隶制形式，例如人口贩运和性剥削，也正在出现。我们各国社会还有几起偏见和仇恨犯罪的事例。因此，我们有义务坚决抵制和拒绝一切种族优越观念或种族优越主义的意识形态。我们得警惕这种罪恶和警惕重蹈历史覆辙的危险。我们必须努力做“我们兄弟的保护人”，同时不懈地努力实现团结和发展，这样所有人才能过上尊严的生活。

我们以通过决议草案这一方式进一步指出加深了解贩卖奴隶行为和奴隶制的重要性。我们将承诺确保向社会的各个阶层、特别是教育机构提供和传播有关贩卖奴隶行为和奴隶制的资料，这样，社会各阶层能参与各种努力，倡导一种基于对我们历史的认识和了解的具有凝聚力的社会，并确保社会不会重蹈野蛮历史的覆辙。通过鼓励了解奴隶制，我们将把今后再犯我们过去所犯的同样错误的的可能性降低了。

最后，我重申非洲集团支持决议草案 A/64/L. 10，并表示支持联合国系统和各国过去一年为了解有关奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为的问题而作的各种努力。我们衷心希望今后一年做更多的工作，纪念英勇的贩卖奴隶行为受害者、勇敢的奴隶制度废除论者，纪念导致废除贩卖奴隶行为和奴隶制的国际集体努力。

科伦泰夫人(白俄罗斯)(以俄语发言)：奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为是对人权的最粗暴侵犯行为

之一。跨大西洋贩卖奴隶行为，因其历时、范围和包括法律所体现的合法性在内的法律基础等因素，是奴隶制历史上的一种特殊现象。毫无疑问，跨大西洋贩卖奴隶行为的结果是破坏了几百万非洲人的众多不同的语言、文化和宗教。它留下了种族主义和定型观念的遗产。

白俄罗斯共和国赞同秘书长题为“跨大西洋贩卖奴隶和奴隶制宣传教育方案”的报告(A/64/299)。我们同样认为，尽管跨大西洋贩卖奴隶在世界历史上得到相当大的注意，但我们至今仍然不充分了解当今世界对其长期后果的影响以及奴隶为建造奴役他们的国家的社会经济繁荣作出的重要贡献。我们认为，解决历史问题的办法必须是填补空白，提高那些被奴役的人的子孙后代对这一悲剧的历史涵义及对种族主义和种族歧视内在威胁的认识。我们相信，秘书长提出与教科文组织合作进行的外联方案能有效达成这些目标。

我们欣见今年与联合国一起举办的主题为“击鼓呐喊，打破沉默”的一些活动。这些活动能使我们增加对奴隶制的历史和跨大西洋贩卖奴隶的了解，并激起对奴隶贸易的成因、后果及事迹的讨论。

我们支持加勒比共同体和非洲联盟成员国作出努力，预备在联合国为奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为的受害者建立永久纪念碑，并任命一名亲善大使协调这些活动。我们还欣见大会通过的一项决议(第62/122号决议)，除其他外，宣布3月25日为纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际日。

今天，我们纪念废除贩卖奴隶的行为，但我们必须承认一个事实，即与奴隶制的斗争仍在继续。在200年之后，数百万人今日仍然被从自己的家园和家中带走，运往数百或数千英里之外，被卖作奴隶。根据国际劳工组织的数据，至少有1 230万人——成年人和儿童——或被迫劳动，或被迫工作偿还债务，或提供性服务。必须承认，非法贩运人口正是当代形式的贩卖奴隶，对它不能忽视。

鉴于联合国的经验和潜力，白俄罗斯实际上提倡建立21世纪打击人口贩运和奴役的专门全球伙伴关

系。这种伙伴关系在 2008 年 2 月举行的打击贩运人口维也纳论坛上形成，但迄今仍然是一个非正式机制。要使这一机制发生效用，它必须具备某种机构形式，譬如作为由大会通过的打击贩运人口全球行动计划的一部分。白俄罗斯在第六十四届会议第三委员会会议中提出了一项改善协调打击贩运人口的努力的决议草案。我们认为，该决议草案各项规定得到执行——其中包含呼吁积极参与起草一项打击贩运人口全球行动计划——将为消除这一当代可耻的现象的国际努力大有帮助。我们呼吁各国加入成为提案国，支持这项决议草案。

在我们支持结束当代形式的奴隶制的崇高目标并认识到必须协调制定一个联合国办法来处理这一问题时，白俄罗斯共和国也加入成为关于竖立奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者永久纪念碑决议草案(A/64/L. 10)的提案国。

《世界人权宣言》宣布，任何人不得使为奴隶或奴役，一切形式的奴隶制度和奴隶买卖，均应予以禁止。我们的责任是确保未来不会再次出现这种情况。

沃尔夫先生(牙买加)(以英语发言)：我国代表团赞同圣基茨和尼维斯代表以加勒比共同体(加共体)14 个成员国的名义所作的发言和赞比亚代表以非洲国家集团 54 个成员国的名义所作的发言。

我荣幸地参加关于奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶的讨论，特别是由于把这个问题列入联合国议程的想法起源于我代表的国家和事实上我代表的地区。由于我们历史的现实和祖先的传承，我感到非常荣幸和骄傲地提请注意，加勒比共同体成员国和非洲国家集团之间已经建立了牢固的伙伴关系，我们正共同设法使在联合国竖立永久纪念碑成为现实。正是在这个基础上，我们 68 个会员国一起成为在这个议程项目下的年度决议(A/64/L. 10)的共同提案国。

虽然对奴隶制造成的悲剧及其可怕性质已经说了很多，但从来没有在全球一级对这个恶劣制度产生的严重人道主义不公正现象和伴随而来的侵犯人权行为进行过妥善处理。此外，除其他外，今天在许

多国家仍然存在着仇恨、偏见、种族主义及歧视的残余，导致社会和经济的平等。

为了这些理由，目的是使国际社会持续认识到奴隶制造成的悲剧，它代表着人类历史上的黑暗时期；教育今世后代，让他们了解奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶的原因、后果及教训；在后代人中灌输新价值观念，使惨痛的这场历史悲剧永远不再重演。

让我郑重指出，作为为监督这一倡议而设立的委员会主席，我现在花几分钟时间概述我们在幕后为执行这项倡议进行的一些工作。在 2009 年，我们的重点是建立行政架构和调动资源。在此背景下，委员会与联合国伙伴关系办公室签署了谅解备忘录，并拟定了广泛的合作框架，以落实竖立永久纪念碑的决定。就在最近——大约一周前——在经过很长时间的详细磋商之后，委员会就预算问题达成协议。

正如将由大会通过的决议草案(A/64/L. 10)的内容所指，鼓励会员国和其他关心各方提供自愿捐款。但是，为了达到约 400 万美元的目标，这个项目也将向企业、慈善家和其他个人募款。

正是本着这一想法，委员会任命了一名亲善大使，协助实现提高国际认识和募集资金的双重目的。在接下来的两个星期里，在联合国伙伴关系办公室的协助下，我们将成立一个咨询委员会，落实先前说过的既定目标。在不太遥远的将来，我们还打算找到一种机制，使我们可以从世界各地的普通公民得到捐款，因为我们认为这个项目是一项真正的全球性努力。

在这个月里，我们将在纽约 Ana Tzarev Gallery 画廊举办首次筹款活动。公众将受邀参加在主题为“非洲的恩典”的画展上展出的绘画的无声拍卖，为这项倡议筹集资金。为了与庆祝黑人历史月相呼应，订于 2010 年 2 月举行一个高级别大型盛会。2010 年也将举办其他一些筹集资金的创新活动。在适当的情况下，将与会员国分享关于这些活动的信息。

自我们上次在这个大厅里讨论了会员国自愿捐款的问题之后，由牙买加管理的花旗银行账户已经关

闭。我们与联合国伙伴关系办公室合作，设立了伙伴关系—永久纪念碑信托基金，并已从花旗银行将资金及其积累的利息转至这个基金。正如圣基茨和尼维斯常驻代表提到的以及今天摆在我们面前的决议草案所反映的情况，提供自愿捐款的国家数目现已达到 34 个，捐款数额也已达 346 118 美元。我们同样高兴的是，第一笔私人捐款 10 000 元最近已经交给了信托基金。

我感谢安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、巴哈马、巴巴多斯、伯利兹、博茨瓦纳、巴西、厄瓜多尔、埃及、印度、印度尼西亚、海地、卢森堡、利比亚、马来西亚、马耳他、莫桑比克——代表南部非洲发展共同体捐款——纳米比亚、葡萄牙、卡塔尔、南非、西班牙、圣卢西亚、圣基茨和尼维斯、圣文森特和格林纳丁斯、苏丹、苏里南、叙利亚、土耳其、联合王国及牙买加等国政府的捐款。我们预料其他国家将会仿效这些国家，为永久纪念碑信托基金捐款。我在此要特别提及丹麦和荷兰两国，它们已经承诺为基金捐款。

请允许我借此机会，鼓励会员国在教科文组织范围内对建立永久纪念碑的倡议给予支持。在我们设法采取步骤落实在联合国总部建立永久纪念碑的决定时，我们认为，与教科文组织总部合作对组织国际设计比赛至关重要。加共体主席圣基茨和尼维斯常驻代表在发言中已经明确阐述了这一看法。

加共体外交部长理事会已经要求牙买加以及其他加共体成员国就这一倡议与加勒比散居各处的移民接触。因此，永久纪念碑委员会将于 2010 年第一季度采取步骤进行这项工作。我们预计，这种接触将扩大至散居各处的非洲移民，并必然会扩大至非洲大陆的非政府组织和其他民间社会团体。我们希望在您选择的“承认悲剧、审视遗产、永志不忘”的主题下，与非洲人民和非洲后裔联系并取得他们的支持。

最后，我要指出，跨大西洋贩卖奴隶的后续影响直至今日还继续冲击着受害者的后代子孙。它在国际上具有深远的影响，应该得到全球性的承认和认可。

因此，在联合国总部建造永久纪念碑是体现联合国所代表的原则——促进和维护全人类的尊严和价值——的适当象征。这些原则是《联合国宪章》的核心。

维奥蒂夫人(巴西)(以英语发言): 卢拉总统 2003 年第一次访问非洲时，承认我们对非洲的历史亏欠。他提到数百万受到跨大西洋贩卖奴隶的受害者，其中许多受害者把巴西作为他们的目的地。

这一悲剧是我们历史的污点，但通过非洲后裔对巴西社会作出的卓越贡献，它也留下了积极遗产。我们对我们的非洲传承感到自豪，它已经渗透到我们的文化的各个角落。我们还特别致力于促进非裔人口的社会平等和打击在我国和其他地方的种族歧视。在区域一级，我们提出了很多倡议，包括在美洲国家组织中提出内容充实的反对种族主义公约。

纪念废除跨大西洋贩卖奴隶二百周年也应该提醒我们，只在日期上达成全球共识是不够的。我们应该不遗余力地实现所有人的权利的真正平等。各式各样的偏见仍然视我们如无物。个人、企业、非政府组织及各国必须共同努力，消除不容忍，特别是履行《德班宣言》的规定。

巴西政府已经将《宣言》和《行动纲领》所载的许多措施付诸实践。促进种族平等与巴西文化的基本特征一致，是我们自己社会和经济发展的组成部分。诸如不同族群间的交往以及非洲裔巴西人的历史和非洲文化等问题越来越多地被纳入学校课程。它们是促进社会融合政策的一部分。一直特别重视被称为“前逃亡奴隶居住地”的非洲裔巴西人传统社区。在过去几年，在促进他们的权利方面已经取得了积极成果。这些政策的目的是纠正种族歧视的受害者所遭受的不公正待遇。

我感谢秘书长关于跨大西洋贩卖奴隶和奴隶制宣传教育方案的报告(A/64/299)。我们赞赏他为推动在联合国总部建立永久纪念碑的倡议而做的持续努力和秘书处为此作出的贡献，以承认奴隶制和贩卖奴隶造成的悲剧。该报告呼吁落实一项宣传方案，以教育后世后代长达 500 年的跨大西洋贩卖奴隶的原因、

后果、教训和遗留的问题，并宣传种族主义和歧视的危险。巴西完全支持这些目标。我们还要感谢和赞扬牙买加在这一问题上发挥的领导作用。

巴西荣幸地加入成为圣基茨和尼维斯常驻代表刚才介绍的决议草案 A/64/L.10 的提案国。我们欢迎自 2008 年起把 3 月 25 日作为每年一度的奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日。我们也欢迎任命亲善大使，帮助提高对奴隶制遗留问题的认识和支持永久纪念碑委员会进行的其他活动。作为委员会的成员和伙伴关系—永久纪念碑信托基金的最早捐款国，巴西全力致力于努力提高人们对奴隶制的恐怖、跨大西洋贩卖奴隶及其受到歧视所遗留的问题的认识和使国际社会对此重新加以关注，并向受害者表示敬意。

1910 年，巴西失去了若阿金·纳布科，他是政治家，也是巴西废除死刑运动的代言人。纳布科去世 100 周年提醒我们在巴西废除奴隶制的斗争。纳布科在众议院开展反对奴隶制的运动，于 1880 年成立了巴西反奴役协会。作为里约热内卢《商业期刊》的专栏作家，纳布科大使曾经这样写道：

“奴隶制对一些人可能是一个已经失去意义的名词，但它像烧红的烙铁在其他人的额头留下耻辱的标志”。

在他去世近 100 年后，他的榜样仍然激励我们加倍努力消除种族歧视。这方面可以采取的一个步骤是全面实施《德班宣言》。更重要的是，我们希望大会在教育后代奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶的后果、教训和遗留问题以及种族主义和偏见的危险继续发挥突出作用。

努涅斯·莫斯克拉先生(古巴)(以西班牙语发言)：作为我们当代历史无可否认的一部分，跨大西洋贩卖奴隶写下的血腥历史篇章既没有道理，也不容忽视。与几乎整个拉丁美洲大陆和西印度群岛一样，在古巴我们也能清楚看到贩卖奴隶的遗迹——利用奴隶劳工建立其殖民帝国的欧洲奴隶贩子的殖民行

动和贪欲的成果。五百年前，由于这一残酷的贸易，约 130 万非洲奴隶来到了我们的岛屿，其中许多人来自撒哈拉以南非洲。

古巴人为我们的非洲之根感到自豪。鲁库米族、卡拉巴里族、刚果族、甘加族、米纳族、比比族、约鲁巴族以及其它非洲族群的到来启动了当时殖民社会跨文化力量，从而孕育了古巴人民的特征。我们有拉美人和非洲人的血脉。我国丰富的文化和我国人民的特质也体现了非洲各民族的文化遗产。这些人用他们的智慧、传统、语言、宗教信仰、音乐、性格以及反叛精神丰富了我们。奋起反抗剥削和为逃避监工的鞭打而逃亡的奴隶为我国人民热爱自由的精神奠定了基础。这些逃亡奴隶的勇气和胆量滋养了古巴人根深蒂固的独立精神。非洲是我们存在不可割裂的一部分。对古巴人来说，非洲是我们故土的延伸。

因此，今天我们要自豪地宣布，古巴人民直接和自然地承袭了非洲的顽强、英勇和抵抗文化，几百年来，这个大陆为应对持续到今天的挑战而英勇斗争。

贩卖奴隶路线是无情剥削非洲并使之陷入贫困以及非洲人后裔在西半球长期以来受到残酷歧视固有的一部分。过去的殖民国家首都必须偿还对那些几百年来因奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为而承受苦难者欠下的历史债务。

在我们今天身处世界性危机之中的时候，所有这一切就更加真切，因为这场危机是由于以许多国家，包括那些受奴隶制之害国家的贫困与被排斥为基础的国际体制秩序而造成的。我们重申，过去的殖民国家首都不能通过某种自己的“历史失忆症”而与过去摆脱干系，因为多年前富裕的国家现在更加有权有势，而大多数国家则沦落到极度不发达的状况。

为了规划今后有关这个主题的纪念性活动，新闻部正在与会员国，特别是与加勒比共同体(加共体)和非洲联盟成员国共同开展活动。我们认识到这些活动的重要性。我们也支持在联合国总部为奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶受害者建造一座永久纪念碑的倡议。我

们赞赏教科文组织散发有关这个问题的宣传材料的作用，也赞扬联合国各新闻中心作出的努力。

会员国正在为推动纪念“废除跨大西洋贩卖奴隶二百周年”作出许多努力。遗憾的是，少数几个国家在于 2009 年 4 月在日内瓦举行的德班审查会议期间，决定单方面退出国际社会打击种族主义的集体行动。这种行为破坏了国际社会建立集体共识和打击不容忍的努力，它们是 2001 年在德班通过的《宣言》和《行动纲领》以及在审查会议上通过的成果文件的目标。

在古巴革命于 1959 年取得胜利之后，古巴开始偿还——以微不足道的方式——对把古巴作为故乡并为古巴独立献出了生命的数十万非洲奴隶的欠债。在近 30 年的时间中，超过 381 000 名古巴士兵和军官为捍卫兄弟般非洲国家的独立和完整而无私奋战。我们从非洲回到古巴，带回来的只有牺牲者的遗骸和履行了使命的荣耀。目前，近 2 400 名古巴人在 35 个非洲国家服务，在那里推动公共卫生、教育、农业、体育、建设以及其它领域的发展。

古巴将继续一如既往地贡献其人力资源和与许多非洲国家的合作经验。仅仅通过我们的全面保健方案，就有约 1 120 名古巴医生和医疗人员在 23 个非洲国家工作。他们为总计 4 800 万人提供了服务。目前，来自 45 个非洲国家的 2 200 多名青年正在我国的大学和工学院学习，截至目前，已有 32 000 名学习不同专业的非洲青年从我国的大学毕业。

我们呼吁的不是像家长那样对待非洲，而是要给非洲平等的机会。最重要的是，非洲需要并且应当得到团结与尊重。基于所有这些理由，与往年一样，古巴坚决支持加共体成员国向大会提交的有关这一问题的决议草案(A/64/L.10)，并加入成为提案国。

韦布先生(美利坚合众国)(以英语发言)：美国自豪地加入成为关于“奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者永久纪念碑”的决议草案(A/64/L.10)的提案国。

140 多年前，在 1865 年 6 月 19 日，北方联邦士兵挥师进入得克萨斯州的加尔韦斯顿，带去了美国内战结束的消息。随着这些士兵的到来，战争结束和南方邦联奴隶获得自由的消息终于到达了美国的边陲。当年晚些时候，《美国宪法》第十三条修正案获得批准，确保了奴隶制在美国的终结。在我们作出努力消除种族歧视时，我们继续为消除奴隶制的遗留影响而斗争。

今年夏天，奥巴马总统在结束加纳访问时发表讲话，回忆了他看到女儿们步行穿越海岸角城堡的大门——当年男人、女人和儿童从那里被贩卖为奴——的情景，他指出：

“这非常好地提醒我们，尽管未来是未知的，但风总是吹向人类进展的方向。”

美国依然致力于这种进展，致力于对我们的年轻人进行关于奴隶制的教育，并且致力于纪念受害者和那些为结束奴隶制这一可鄙制度而奋斗者的努力。我们很高兴成为这项决议草案的提案国。

萨尔迪尼亚先生(印度)(以英语发言)：作为印度代表，我确实很荣幸在大会就纪念废除跨大西洋贩卖奴隶行为二百周年的后续行动这个主题发言。

两年前，当大会以协商一致方式通过关于纪念废除跨大西洋贩卖奴隶行为二百周年的第 62/122 号决议时，印度自豪地成为这项决议的提案国。我们再次高兴地成为加勒比共同体今天提交的这项后续决议草案(A/64/L.10)的共同提案国。在这方面，我要欢迎秘书长关于跨大西洋贩卖奴隶行为和奴隶制宣传教育方案的报告(A/64/299)。

奴隶制是各国和人类历史上最深的一道伤痕。一个人奴役其他人确实是最严重的罪行。因此，我们必须纪念为了消除这一罪恶现象而进行的伟大斗争。一位希腊历史学家在谈到古印度时指出：“不同寻常的是，在印度，所有印度人都是自由的，没有一个印度人是奴隶。”不过，这种情况在我们成为殖民地后却发生了变化。印度被迫忍受了某种契约制奴役近 200

年。因此，我们十分了解奴隶制的痛苦及其带来的尊严受损。

跨大西洋贩卖奴隶行为为了满足殖民者的经济贪欲和剥削，给非洲和加勒比国家造成了严重破坏。贩卖奴隶行为的暴力影响及其给人造成的苦难今天依然显而易见。

为了防止我们遗忘这段历史，重要的是，国际社会至少要纪念奴隶制和贩卖奴隶行为的受害者并承认这一悲剧，在正确的方向上迈出第一步。我们感到不胜荣幸的是，我们参加提出了建造一座纪念碑以纪念和缅怀奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者的倡议。这座永久纪念碑将是对数百万受害者的小小纪念，他们都是默默承受苦难，对自由不抱任何希望，最终湮没在黑夜之中。

这座纪念碑将不仅作为我们可以表示敬意的标志物，也将提醒国际社会提高对有关奴隶制巨大罪恶各种问题的认识，而跨大西洋贩卖奴隶行为是其中最令人发指的表现之一。

我们欢迎建立由加勒比和非洲国家领导的委员会来监督这个永久纪念碑项目。在这方面，我们觉得，恰当的做法是由教科文组织承担为这座永久性纪念碑征集国际设计方案的任务。

我们也认识到，重要的是要对我们后世后代进行教育，让他们了解奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为的历史、原因和影响。我们支持联合国采取的举措，而且我们认为，任命亲善大使是在普及有关这个重要问题的认识方面向前迈出的一步。

我们欢迎各国采取举措，重申致力于执行《反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为世界会议德班宣言》的第 101 段和第 102 段，以便与奴隶制的遗留影响作斗争，并为恢复奴隶制和贩卖奴隶行为受害者的尊严作出贡献。

奴隶制和贩卖奴隶行为有着各种罪恶的症状，这些罪恶依然以种族主义和仇外心理的形式表现出来。除非我们能够废除一切形式的奴隶制，包括其现有的

表现形式，否则我们在联合国的工作无法完成。这要求我们本着国际合作的精神共同努力，以便使世界摆脱这些现代形式的奴隶制。

代理主席 (以英语发言)：我们听取了关于该议程项目的最后一位发言者的发言。

根据提案国的请求，对决议草案 A/64/L.10 采取行动将在晚一些时候进行，时间另行通知。

大会就此结束现阶段对议程项目 116 的审议。

议程项目 75 (续)

国际刑事法院的报告

决议草案 (A/64/L.9)

代理主席 (以英语发言)：成员们会记得，大会分别在 2009 年 10 月 29 日和 30 日举行的第 29 次和第 31 次全体会议上，就议程项目 75 进行了辩论。

我请荷兰代表介绍决议草案 A/64/L.9。

沙佩尔先生 (荷兰) (以英语发言)：我荣幸地介绍在议程项目 75 下提交的、题为“国际刑事法院的报告”的决议草案 A/64/L.9。除列于载有这项决议草案案文的文件 A/64/L.9 的 93 个国家外，以下国家表示希望加入成为该决议的提案国：乍得、多米尼加共和国、格鲁吉亚、蒙古、圣马力诺和东帝汶。这使提案国总数达到 99 个。

国际刑事法院院长宋相现法官已于 10 月 29 日向大会提交了国际刑事法院的第五次年度报告 (A/64/356)。我们当时进行了非常建设性和深入的辩论，我谨强调几个要点。

首先，辩论再次表明，建立国际刑院是过去十年中我们为消除有罪不罚现象所进行的漫长和持续斗争——这项斗争仍在继续——中最重要的事态发展。为了在这场斗争中取得成功，普遍加入国际刑事法院 (国际刑院) 的《罗马规约》是至为关键的。

因此，我们很高兴地欢迎最近加入《罗马规约》的国家：智利和捷克共和国。我们真诚希望，其他国

家不久将会加入。我们期待着，坎帕拉 2010 年审查会议召开之前，有更多的国家加入国际刑院。

第二，国际刑事法院的年度报告和大会上周的辩论，还突出了国际刑院在我们建设国际社会的共同努力中发挥的作用。这种国际社会的特点不仅包括法治和尊重人权，而且还包括和平与安全。如果不把最严重罪行的凶手绳之以法，就无法实现可持续的和平。和平与正义是相辅相成的必要条件。

第三，正如国际刑事法院院长所指出的那样，开展司法程序的最大障碍仍然是未将嫌犯逮捕归案或移交。不仅在逮捕和移交嫌犯方面，而且在提供证据、保护和重新安置受害者和证人以及执行判决方面，各国、国际组织和民间社会的合作，对于国际刑院发挥职能都是不可或缺的。

因此，我们高兴地看到，联合国去年通过执行《关系协定》，继续协助国际刑院的工作。我们也欢迎缔约国和非缔约国迄今提供的援助，并呼吁所有国家继续支持国际刑院这方面的工作。

最后但并非最不重要的是，国际刑院院长在大会的发言中强调，国际刑院的标志就是其司法独立性。与此同时，这一司法机构在政治世界内运作，不仅需要各国同它合作，而且需要尊重、保护和加强它的司法独立性。

现在请允许我谈谈决议草案本身，它有 3 项主要目标。第一，它对国际刑事法院这个组织及其授权、目标和从事的工作，提供政治支持。第二，它强调国际刑院同联合国之间以《关系协定》为基础的关系具有重要意义。正如国际刑院院长上周正确指出的那样，联合国和国际刑院在加强国际刑事司法制度方面可发挥同样的核心作用。最后，决议草案提醒各国、国际和区域组织，必需配合国际刑事法院执行任务。

荷兰希望，决议草案将以协商一致的方式获得通过，也希望它将导致加大对国际刑院支持的力度，以

便其打击有罪不罚现象并力图把严重罪行的凶手绳之以法。

代理主席 (以英语发言)：我们现在开始审议决议草案 A/64/L.9。

在对决议草案采取行动前请发言者发言解释立场之前，请允许我提醒各代表团，解释投票或立场的发言以十分钟为限，各代表团应在各自的座席上发言。

麦克劳德女士 (美利坚合众国) (以英语发言)：美国目前无法加入到通过决议草案 A/64/L.10 的行列。如果决议草案付诸表决，我们投弃权票。然而，我们强调，美国仍然坚定致力于促进法治和帮助把违反国际人道主义法的凶手绳之以法，无论违反行为在何处发生，概无例外；而且将继续在纠正这些错误方面发挥领导作用。正如我们已经强调的那样，我们不能忽视在达尔富尔等地发生的可怕罪行，以及世界目睹的大规模人类痛苦。

萨努西先生 (阿拉伯利比亚民众国) (以阿拉伯语发言)：我国考虑到大多数会员国的普遍倾向，将加入有关决议草案 A/64/L.10 的协商一致意见。但是，利比亚重申它关于《罗马规约》的立场以及对其内容的保留意见。

代理主席 (以英语发言)：我们已经听取了在大会对决议草案采取行动前解释立场的最后一位发言者的发言。

大会现在将对决议草案 A/64/L.9 采取行动。我是否可以认为大会决定通过决议草案 A/64/L.9?

决议草案 A/64/L.9 获得通过 (第 64/9 号决议)。

代理主席 (以英语发言)：我是否可以认为大会希望结束其对议程项目 75 的审议?

就这样决定。

下午 5 时 05 分散会。